











ROC 4306 jest pilotem uniwersalnym 4 w 1. Może on zastąpić 4 pilotów dzięki 4 przyciskom trybów TV, VCR/DVD... Jest zgodny z większością telewizorów, magnetowidów, odtwarzaczy DVD, odbiorników satelitarnych i kablowych, odbiorników naziemnej telewizji cyfrowej (DVB-T), wzmacniaczy i innych urządzeń audio sterowanych za pośrednictwem podczerwieni. Pilot został zaprogramowany fabrycznie tak, aby umożliwić Państwu niemal natychmiastowe korzystanie z większości urządzeń produkowanych przez grupę Thomson. Radzimy więc wypróbować go przed rozpoczęciem programowania. Jeżeli programowanie jest konieczne, należy postępować zgodnie z metodami A, B, C, D lub E przedstawionymi szczegółowo w niniejszej instrukcji. Należy rozpocząć od zainstalowania w pilocie 2 baterii (AAA).
Niniejszą instrukcję oraz listę kodów radzimy zachować, aby móc ewentualnie przeprogramować pilot na sterowanie innymi urządzeniami.

I - Opis przycisków

- 1 Wskaźnik świetlny: Czerwony wskaźnik zapala się, gdy zostanie naciśnięty przycisk.
- 2 : Włączanie/Przełączanie.
- 3 Tryb pilota.
Wybór urządzenia do sterowania TV, DVD, VCR,...
- 4  (Play): odtwarzanie*.
- 5  (FF): odtwarzanie lub przewijanie w przód*.
- 6  (STOP): Zatrzymanie odtwarzania*.
- 7  (Pause): Zatrzymanie obrazu*.
- 8  (EXIT): Powrót do programu TV.
SHIFT i EXIT: Aby opuścić dane menu.
- 9 VOL-/VOL+ umożliwia zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) natężenia dźwięku w telewizorze.
SHIFT i VOL-/VOL+ pozwolą Ci także na poziome przemieszczanie się po menu.
- 10 S: Programowanie pilota.
SHIFT: Aktywacja dodatkowych funkcji przycisków (niebieskie napisy).
- 11 Przyciski cyfrowe od 0 do 9: Spełniają tę samą rolę, co przyciski cyfrowe zwykłego pilota, służąc dodatkowo do wprowadzania kodów urządzeń.
- 12 Przycisk ten należy wcisnąć przed wprowadzeniem dwucyfrowego numeru kanału (za wyjątkiem urządzeń grupy Thomson).
- 13 AV: Wybór zewnętrznego źródła zasilania (gniazdka Audio/Video).
- 14 : Wyłącza dźwięk telewizora.
SHIFT i OK: Aby potwierdzić wybór.
- 15 PROG+, PROG-: Umożliwia dostęp do programów odbieranych przez telewizor, magnetowid lub odbiornik satelitarny, w porządku od numeru najniższego do najwyższego (PROG+) lub odwrotnym (PROG-).
SHIFT i PROG+/PROG- Służy także do przemieszczania się w menu w kierunkach góra/dół.
- 16  (MENU): Włączenie/Wyłączenie teletekstu.
SHIFT i MENU: Wyświetlenie głównych menu urządzeń.
- 17  (RECORD): Aby rozpocząć nagrywanie.
- 18  (REW): Przewijanie wstecz lub przewijanie w przód*.

* Kolorowe przyciski służące do wyboru rubryk w teletekście gdy jest on aktualnie używany, oraz do specyficznych funkcji, w zależności od marki urządzenia.



2 - Wypróbowanie pilota przed programowaniem

1. Uruchomić urządzenie, którym chcemy sterować.
2. Nacisnąć przycisk (3) odpowiadający wybranemu typowi sterowanego urządzenia:
TV: telewizor,
VCR/DVD: magnetowid, odtwarzacz DVD,
DVB-T: odbiornik DVB-T,
SAT: odbiornik satelitarny.
3. Skierować pilota w stronę sterowanego urządzenia i spróbować wyłączyć je przyciskiem (2).
Jeśli urządzenie nie wyłącza się, pilot powinien zostać zaprogramowany zgodnie z metodą A, B, C lub D opisaną poniżej.

3 - Programowanie pilota

Metoda A - Szybkie programowanie za pomocą jednocyfrowego kodu pomocniczego

Przed rozpoczęciem programowania, odnaleźć kod pomocniczy urządzenia, którym chcemy sterować. Odnieść się do pierwszej strony (I) listy kodów pomocniczych, załączonej do instrukcji.

- 1 Uruchomić urządzenie, którym chcemy sterować.
2. Wcisnąć przycisk S (10) i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się czerwony wskaźnik (1), (wskaźnik pozostaje rozświetlony przez kilka sekund, w czasie umożliwiającym przystąpienie do następnych etapów. W następnej kolejności wskaźnik gaśnie).
3. Nacisnąć przycisk (3) odpowiadający wybranemu typowi sterowanego urządzenia:
TV: telewizor,
VCR/DVD: magnetowid, odtwarzacz DVD,
DVB-T: odbiornik DVB-T,
SAT: odbiornik satelitarny.
4. Gdy wskaźnik jest zapalony, wprowadzić kod pomocniczy (np.: 1 dla marki Thomson).
5. Skierować pilota w stronę urządzenia i spróbować wyłączyć je, naciskając jeden raz przycisk (2).
6. Jeśli sterowane urządzenie zostanie wyłączone, nacisnąć na  (14) w celu wprowadzenia do pamięci jego kodu.
7. Jeśli urządzenie nie zgasło, nacisnąć kilkakrotnie na przycisk (2), aż urządzenie zgaśnie. Między kolejnymi wciśnięciami przycisku należy odczekać około 1 sekundy, aż czerwony wskaźnik (1) zgaśnie i ponownie się zapali. Dzięki temu możemy sprawdzić reakcję urządzenia.
8. Gdy tylko urządzenie wyłączy się, nacisnąć  (14) aby pomocniczy kod został zapisany w pamięci.

Uwaga:

W trakcie programowania przycisku VCR/DVD lub chcąc zainstalować urządzenie innego typu, niż wynika to ze wskazań umieszczonych na pilocie (z wyjątkiem przycisku TV, który może sterować jedynie odbiornikiem telewizyjnym), na przykład kod danego Satelity z listy menu VCR/DVD, należy zacząć od wprowadzenia kodu odpowiadającego urządzeniu, które chcemy zaprogramować (kod 4 cyfrowy, który znajduje się w spisie kodów, patrz sposób postępowania B). Następnie należy rozpocząć poszukiwanie automatyczne.

Przykład: jeśli chcemy sterować danym satelitą przy pomocy przycisku VCR/DVD, należy rozpocząć od wprowadzenia kodu danego satelity (jakikolwiek kod satelity, który znajduje się na liście kodów, przykład: 0603 dla satelity Thomson), a następnie rozpocząć procedurę poszukiwania automatycznego.

Sprawdzanie programowania:

Urządzenie jest w zasadzie gotowe do odbioru poleceń pilota. Sprawdzić działanie za pomocą testu opisanego na stronie 30.

Metoda B - programowanie za pomocą kodów czterocyfrowych

Przed rozpoczęciem programowania, odnaleźć kod rządzenia, którym chcemy sterować.

Odnieść się do pierwszej strony (II) listy kodów załączonej do instrukcji.

1. Uruchomić urządzenie, którym chcemy sterować.
2. Wcisnąć przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**, (wskaźnik pozostaje rozświetlony przez kilka sekund, w czasie umożliwiającym przystąpienie do następnych etapów. W następnej kolejności wskaźnik gaśnie).
3. Nacisnąć przycisk **(3)** odpowiadający wybranemu typowi sterowanego urządzenia:
TV: telewizor,
VCR/DVD: magnetowid, odtwarzacz DVD,
DVB-T: odbiornik DVB-T,
SAT: odbiornik satelitalny.
4. Gdy wskaźnik jest zapalony, wprowadzić pierwszy kod czterocyfrowy proponowany dla marki sterowanego urządzenia (np.: **0036** dla marki Thomson).
5. Skierować pilota w stronę urządzenia i spróbować wyłączyć je, naciskając jeden raz przycisk **(2)**.
6. Jeśli urządzenie nie wyłączyło się, powtórz etap 3 i wprowadzić następny czterocyfrowy kod. Spróbować wyłączyć urządzenie, naciskając jeden raz przycisk **(2)**. Powtórz tę operację dla pozostałych kodów czterocyfrowych.

Sprawdzenie programowania:

Urządzenie jest w zasadzie gotowe do odbioru poleceń pilota. Sprawdzić działanie za pomocą testu opisanego na stronie 30.

Metoda C - Programowanie poprzez wyszukiwanie kodu

Jeśli żaden z proponowanych kodów nie przynosi spodziewanego efektu, można odnaleźć kod bez wprowadzania go za pomocą przycisków cyfrowych.

1. Uruchomić urządzenie, którym chcemy sterować.
2. Wcisnąć przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**, (wskaźnik pozostaje rozświetlony przez kilka sekund, w czasie umożliwiającym przystąpienie do następnych etapów. W następnej kolejności wskaźnik gaśnie).
3. Nacisnąć przycisk **(3)** odpowiadający wybranemu typowi sterowanego urządzenia:
TV: telewizor,
VCR/DVD: magnetowid, odtwarzacz DVD,
DVB-T: odbiornik DVB-T,
SAT: odbiornik satelitalny.
4. Skierować pilota w stronę urządzenia i spróbować wyłączyć je, naciskając jeden raz przycisk **(2)**.
5. Jeśli sterowane urządzenie zostanie wyłączone, nacisnąć na **⏏ (14)** w celu wprowadzenia do pamięci jego kodu.
6. Jeśli urządzenie nie wyłączyło się, nacisnąć ponownie przycisk **(2)**, niezbędną ilość razy (do 200 razy), aż urządzenie zgaśnie. Między kolejnymi wciśnięciami przycisku należy odczekać około 1 sekundy, aż czerwony wskaźnik **(1)** zgaśnie i ponownie się zapali. Dzięki temu możemy sprawdzić reakcję urządzenia.
7. Gdy tylko urządzenie wyłączy się, nacisnąć **⏏ (14)** aby pomocniczy kod został zapisany w pamięci.

Uwaga:

W trakcie programowania przycisku **VCR/DVD** lub chcąc zainstalować urządzenie innego typu, niż wynika to ze wskazań umieszczonych na pilocie, na przykład kod danego Satelity z listy menu **VCR/DVD**, należy zacząć od wprowadzenia kodu odpowiadającego urządzeniu, które chcemy zaprogramować (kod 4 cyfrowy, który znajduje się w spisie kodów, patrz sposób postępowania **B**). Następnie należy rozpocząć poszukiwanie

automatyczne (sposób postępowania **C**).

Przykład: jeśli chcemy sterować danym satelitą przy pomocy przycisku **VCR**, należy rozpocząć od wprowadzenia kodu danego satelity (jakikolwiek kod satelity, który znajduje się na liście kodów, przykład: **0603** dla satelity Thomson), a następnie rozpocząć procedurę poszukiwania automatycznego.

Sprawdzenie programowania:

Urządzenie jest w zasadzie gotowe do odbioru poleceń pilota. Sprawdzić działanie za pomocą testu opisanego na stronie 30.

Metoda D - Automatyczne wyszukiwanie kodu

W ramach tego sposobu postępowania, pilot przegląda całą listę kodów przysyłając sygnał IR do urządzenia sterowanego pilotem. Sposób postępowania jest następujący:

1. Upewnić się, iż dane urządzenie jest włączone. Jeśli nie, włączyć je ręcznie.
2. Wcisnąć przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**, (wskaźnik pozostaje rozświetlony przez kilka sekund, w czasie umożliwiającym przystąpienie do następnych etapów. W następnej kolejności wskaźnik gaśnie).
3. Zwolnić przycisk **S (10)**.
4. Nacisnąć przycisk wybranego rodzaju wyposażenia (na przykład TV).
5. Nacisnąć jeden raz przycisk **PROG+ (15)**. Po kilku sekundach pilot rozpocznie przeglądanie całej listy kodów, wprowadzonych do biblioteki (około 1 kod na sekundę). Nacisnąć po raz drugi na **PROG+ (15)** w celu zmniejszenia prędkości testu (1 kod, co 3 sekund). Jak tylko urządzenie zmieni kanał, należy niezwłocznie nacisnąć na **⏏ (14)** w celu zarejestrowania tego kodu i zatrzymania dalszego przewijania listy. Jeśli reakcja była zbyt wolna, pozostaje możliwość powrotu do poprzedniego kodu, naciskając na **PROG- (15)** ile potrzeba (można posuwać się do przodu naciskając na **(2)** lub **PROG+ (15)** jeśli cofnięto się zbyt daleko do tyłu). Kiedy tylko urządzenie zareaguje na nowo, nacisnąć **⏏ (14)** zarejestrowania (wprowadzenia) kodu.

Uwaga:

W trakcie programowania przycisku **VCR/DVD** lub chcąc zainstalować urządzenie innego typu, niż wynika to ze wskazań umieszczonych na pilocie, na przykład kod danego Satelity z listy menu **VCR/DVD**, należy zacząć od wprowadzenia kodu odpowiadającego urządzeniu, które chcemy zaprogramować (kod 4 cyfrowy, który znajduje się w spisie kodów, patrz sposób postępowania **B**). Następnie należy rozpocząć poszukiwanie automatyczne (sposób postępowania **D**).

Przykład: jeśli chcemy sterować danym satelitą przy pomocy przycisku **VCR/DVD**, należy rozpocząć od wprowadzenia kodu danego satelity (jakikolwiek kod satelity, który znajduje się na liście kodów, przykład: **0603** dla satelity Thomson), a następnie rozpocząć procedurę poszukiwania automatycznego. Tym sposobem pilot przetestuje wszystkie kody Satelity wybranej marki.

Metoda E - Programowanie na sterowanie urządzeniem COMBO (kombi TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD, ...)

W zależności od rodziny urządzenia **COMBO (TV/VCR, VCR/DVD, ...)** i marki, musisz wprowadzić kod dla dwóch urządzeń składających się na **COMBO** lub wprowadzić dwa kody. Odnieść się do listy załączonej do niniejszej instrukcji w celu poznania właściwych kodów.

Przed rozpoczęciem programowania, odnaleźć kod pomocniczy lub kod właściwy urządzeniu, którym chcemy sterować (telewizor lub magnetowid).

Odnieść się do listy załączonej do niniejszej instrukcji, strona kodów pomocniczych lub kodów właściwych.

1. Uruchomić COMBO, którym chcemy sterować.
2. Wcisnąć przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**, (wskaźnik pozostaje rozświetlony przez kilka sekund, w czasie umożliwiającym przystąpienie do następnych etapów. W następnej kolejności wskaźnik gaśnie).
3. Nacisnąć na przycisk **TV (3)**, a następnie zastosować jeden ze sposobów programowania **A, B, C** lub **D** opisanych poprzednio.
4. Jeżeli potrzebny jest drugi kod, należy powtórzyć etapy 2 i 3.

4 - Jak odnaleźć zaprogramowany kod

Może okazać się, iż potrzebujemy odnaleźć zaprogramowany w pilocie kod.

1. Wcisnąć przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**, (wskaźnik pozostaje rozświetlony przez kilka sekund, w czasie umożliwiającym przystąpienie do następnych etapów. W następnej kolejności wskaźnik gaśnie).
2. Nacisnąć przycisk **(3)** odpowiadający wybranemu typowi sterowanego urządzenia:
TV: telewizor,
VCR/DVD: magnetowid, odtwarzacz DVD,
DVB-T: odbiornik DVB-T,
SAT: odbiornik satelitalny.
3. Ponownie wcisnąć na krótko przycisk **S (10)**, **czerwony wskaźnik (1)** zapali się i zgaśnie.
4. Nacisnąć przyciski cyfrowe w porządku od cyfry najniższej do najwyższej (od **0** do **9**), aż **czerwony wskaźnik (1)** zapali się i zgaśnie.
5. Cyfra, która spowodowała pulsowanie **czerwonego wskaźnika (1)** jest pierwszą z czterech cyfr składających się na dany kod; należy zanotować ją poniżej.
6. Powtórzyć etap 4, by odnaleźć pozostałe cyfry kodu.
7. Po odnalezieniu czwartej cyfry, gaśnie czerwony wskaźnik (1).

5 - Sprawdzenie programowania

- Dotyczy telewizora lub odbiornika satelitalnego: po włączeniu urządzenia nacisnąć, na przykład, na **(15)** w celu zmiany kanału.
- Dla odtwarzacza DVD: włożyć płytę i nacisnąć przycisk **PLAY (6)**.

Wypróbować inne przyciski pilota, aby zapoznać się z pozostałymi funkcjami sterowanymi pilotem. Jeśli Państwa zdaniem nie wszystkie przyciski pilota są aktywne, należy spróbować innej Metody programowania, **B** lub **C**.

Po odnalezieniu kodu danego urządzenia, radzimy go zapisać, aby w razie potrzeby był on "pod ręką".

Po każdorazowej wymianie ogniw konieczne jest ponowne zaprogramowanie pilota.

KOD TV			

KOD VCR/DVD			

KOD TVB-T			

KOD SAT			

6 - Inne funkcje

Regulacja WSZYSTKICH poleceń głośności dla określonego trybu.

Można przydzielić kontrolę głośności dla jednego z trybów pilota pod warunkiem, że funkcja kontroli głośności istnieje dla odpowiadającego urządzenia (np.: kontrola dźwięku TV w trybie TV, lub VCR, lub ...).

1. Przytrzymywać wcisnięty przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**.
2. Zwolnić przycisk **S (10)**.
3. Nacisnąć przycisk **⏏ (14)**, **czerwony wskaźnik (1)** zapali się i zgaśnie.
4. Nacisnąć jeden raz przycisk trybu (**TV, VCR/DVD...**) odpowiadający urządzeniu, którego głośność będzie zawsze sterowana przyciskami **VOL (9)** i **⏏ (14)**.
5. Nacisnąć jeden raz przycisk **⏏ (14)**.

Regulacja poleceń głośności dla KAŻDEGO trybu.

Można zdecydować, aby kontrola głośności była funkcjonalna dla każdego wybranego trybu pod warunkiem, że funkcja kontroli głośności istnieje dla odpowiadającego urządzenia (np.: sterowanie dźwiękiem telewizora w trybie TV, następnie sterowanie dźwiękiem odbiornika satelitalnego w trybie SAT, ...).

1. Przytrzymywać wcisnięty przycisk **S (10)** i utrzymać go w tej pozycji, aż zapali się **czerwony wskaźnik (1)**.
2. Zwolnić przycisk **S (10)**.
3. Nacisnąć przycisk **⏏ (14)**, **czerwony wskaźnik (1)** zapali się i zgaśnie.
4. Nacisnąć jeden raz przycisk trybu (**TV, VCR/DVD...**) odpowiadający urządzeniu, którego głośność będzie zawsze sterowana przyciskami **VOL (9)** i **⏏ (14)**.
5. Nacisnąć jeden raz przycisk **VOL - (9)**.
6. Nacisnąć jeden raz przycisk **⏏ (14)**.

7 - Nawigacja NAVILIGHT

System nawigacji THOMSON NAVILIGHT pozwoli Ci na łatwy dostęp do regulacji odbiornika telewizyjnego (TV) lub magnetowidu (VCR) wyposażonego w system THOMSON NAVILIGHT pod warunkiem, że przypiszesz przycisk **VCR/DVD** do magnetowidu.

1. Uruchomić urządzenie, którym chcemy sterować.
2. Nacisnąć przycisk odpowiadający typowi właściwego urządzenia (**TV** lub **VCR/DVD**). Gdy przełącznik znajduje się w położeniu **VCR/DVD**, należy sprawdzić, czy telewizor pracuje w trybie **AV** (wybrane jest gniazdo typu SCART).
3. Nacisnąć jeden raz przycisk **S (10)** i **☰ (16)**.
4. Nawigować po menu ustawień za pomocą przycisków **▲, ▼, ◀, ▶ (9 i 15)**.
5. Potwierdzić przyciskiem **OK (14)**.
6. Zamknąć menu naciskając jeden raz przycisk **EXIT (8)**.

Uwaga: Przycisk **S (10)** pozostaje aktywny jeśli wskaźnik świetlny **1** jest zapalony. Jeśli wskaźnik ten zgaśnie, musisz nacisnąć na nowo na **S (10)** przed posługiwaniem się przyciskami do nawigacji. W celu opuszczenia tej funkcji, naciśnij powtórnie na **S (10)**.